

USB KVM訊號延長器

**CE770**

使用者說明書



[www.aten.com](http://www.aten.com)

## FCC 資訊

此為符合FCC規範A等級(Class A)之產品，於國內使用此設備，可能會對通訊設備造成干擾，因此建議使用者可採取適當的防護措施，以因應之。

此產品已通過測試，並證明其符合A級(Class A)數位設備要求和FCC規範中第15節之細則。而此些規範乃是為了於商業環境下使用該設備，而能免受到有害干擾，並提供有效保護所規範的規定。該設備會產生並輻射電磁波，因此，如果使用者未能按照該使用手冊之說明以進行安裝與使用，將可能會對通訊造成有害的干擾；如於居住區域使用，而造成此種情況，使用者將應自行解決與擔負相關責任。

## RoHS

本產品符合RoHS規範。

## SJ/T 11364-2006

以下內容與中國市場販售相關：

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电器部件	●	○	○	○	○	○
机构部件	○	○	○	○	○	○

- : 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
- : 表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。
- ×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。



## 使用者資訊

### 線上註冊

請至本公司的線上支援中心註冊本產品:

全球	<a href="http://support.aten.com">http://support.aten.com</a>
北美	<a href="http://www.aten-usa.com/product_registration">http://www.aten-usa.com/product_registration</a>

### 電話支援

如需電話支援，請撥如下電話號碼:

全球		886-2-8692-6959
北美	ATEN TECH	1-888-999-ATEN
	ATEN NJ	1-732-356-1703

### 使用者注意事項

- 製造商保有修改與變更本說明書所包含的資訊、文件與規格表的權利，且不需事前通知；製造商不會保證、明示、暗示或法定聲明其內容或特別否認其對於特殊用途的可銷售性與適用性；本說明書中所描述的任何被銷售與授權的製造商軟體亦同。

如果購買後證明軟體程式瑕疵，購買者(及非製造商、其經銷商或其購買商家)將需承擔所有因軟體瑕疵所造成的必要的服務費用、修理責任和任何偶發事件或間接損害。

本系統製造商並不擔負任何未經授權調整本裝置後所造成的收音機及/或電視干擾之責任，使用者必須自行修正干擾。

操作前如未正確選擇操作電壓的設定，製造商將不擔負因此所導致的任何損害之責任；**使用前請務必確認電壓設定為正確的。**
- 本公司產品是專為網管中心電腦機房的主機與通訊設備之運作與管理所研發設計與製造，因此有可能無法滿足需要有特殊規格與性能要求的高度信賴性使用環境或場所；如軍用設備、交通管理、核子設施、保全系統、通訊設備及醫療設施等。

## 包裝明細

---

CE770訊號延長器產品包裝明細，包含如下：

- ◆ 1 組CE770L KVM訊號延長器 (近端裝置)
- ◆ 1 組CE770R KVM訊號延長器 (遠端裝置)
- ◆ 1 組USB KVM連接線 (1.8公尺)
- ◆ 1 組電源變壓器
- ◆ 2 組機架安裝配件
- ◆ 2 組接地線
- ◆ 1 本使用者說明書\*
- ◆ 1 張快速安裝卡

請確認以上物件是否完整，且於運送過程中，是否受到損害，如果您有遇到任何問題，請聯絡您購買的商家。

請仔細閱讀本說明書，並遵循安裝與操作程序以避免對本裝置或任何與其連接的裝置造成損害。

---

\* 於本說明書印刷完成後，CE770的產品特性將可能已增加，您可至本公司網站下載最新版本的說明書。

---

© 版權所有 2006 宏正自動科技股份有限公司

說明書料號: PAPE-0309-AT1G

印刷於 2009-08-27

所有品牌名稱和商標皆已註冊，版權所有。

# 目錄

FCC 資訊.....	ii
RoHS .....	ii
SJ/T 11364-2006.....	ii
使用者資訊.....	iii
線上註冊.....	iii
電話支援.....	iii
使用者注意事項.....	iii
包裝明細.....	iv
目錄.....	v
關於本說明書.....	vii
常用語說明.....	vii
產品資訊.....	viii
<b>第一章.....</b>	<b>1</b>
<b>介紹.....</b>	<b>1</b>
產品介紹.....	1
產品特性.....	3
硬體需求.....	4
控制端.....	4
電腦.....	4
連接線.....	4
支援的作業系統.....	5
元件.....	6
CE770L(近端)前視圖.....	6
CE770RQ 前視圖.....	7
CE770L / CE770RQ 背視圖.....	8
側視圖.....	8
<b>第二章.....</b>	<b>9</b>
<b>硬體安裝.....</b>	<b>9</b>
機架安裝.....	9
安裝方式.....	11
接地方法.....	11

---

連線方式 .....	13
<b>第三章 .....</b>	<b>17</b>
<b>操作方法 .....</b>	<b>17</b>
操作模式 .....	17
模式選擇 .....	18
抗色偏及影像補償 .....	19
顏色/影像補償 (遠端裝置) .....	19
LED 指示燈顯示方式 .....	20
CE770L (近端裝置) .....	20
CE770R (遠端裝置) .....	21
熱鍵設定模式 .....	22
啟動 HSM .....	22
HSM 替代啟動鍵 .....	23
鍵盤操作平台 .....	23
熱鍵簡表 .....	24
<b>第四章 .....</b>	<b>25</b>
<b>鍵盤模擬 .....</b>	<b>25</b>
Mac 鍵盤 .....	25
Sun 鍵盤 .....	26
<b>附錄 .....</b>	<b>27</b>
安全指示 .....	27
一般 .....	27
機架安裝 .....	29
技術支援 .....	30
全球 .....	30
北美 .....	30
產品規格表 .....	31
疑難排除 .....	32
概述 .....	32
關於 SPHD 連接頭 .....	32
保固條件 .....	32

## 關於本說明書

---

本使用者說明書將協助您有效使用CE770產品功能，包括設備的安裝、設定和操作等程序。您可從下述內容中了解本說明書所包含的內容：

**第一章 介紹** – 本章節將介紹CE770設備系統，包含其功能、特性及優勢等，並針對其前板和背板之外觀進行描述與介紹。

**第二章 硬體安裝** – 本章節介紹快速且安全地安裝所需的步驟。

**第三章 操作方法** – 本章說明CE770的基本操作概念。

**第四章 鍵盤模擬** – 本章提供PC轉換Mac及PC轉換Sun的鍵盤模擬比對表。

**附錄** – 附錄主要提供規格表與相關CE770之其他技術資訊。

## 常用語說明

---

本說明書使用如下常規用語：

符號	指示應輸入的文字資訊
[ ]	括弧內表示需要輸入的鍵。例如, [Enter] 表示按“Enter”鍵。對於需要同時輸入的鍵，便會放於同一個方括號內，各鍵之間用加號連接。例如：[Ctrl+Alt]
1.	數字表示實際的操作步驟序號。
◆	菱形符號表示提供資訊以供參考，但與操作步驟無關。
→	指示選擇下一個的選項(例如於選單或對話方塊上)。例如：Start →Run表示開啓“開始”功能表，然後選擇“Run”的選項。
▲	表示極為重要的資訊。

## 產品資訊

---

欲尋找關於宏正的產品資訊與了解如何更有效率地使用，您可至**ATEN**網站或與宏正授權經銷商連絡，請參閱如下網站位址以取得更多聯絡資訊：

全球		<a href="http://www.aten.com">http://www.aten.com</a>
北美	ATEN TECH	<a href="http://www.aten-usa.com">http://www.aten-usa.com</a>
	ATEN NJ	<a href="http://www.aten.com">http://www.aten.com</a>



## 產品介紹

---

CE770是一款具備抗色偏(Deskew)功能的USB介面KVM訊號延長器，透過自動訊號補償與RS-232序列功能，使用者可從遠端USB控制端(USB鍵盤、螢幕及USB滑鼠)存取電腦系統。

可讓您從遠端控制端控管一組電腦系統，CE770十分適合工廠及建築工地，或任何需從便利的地方使用控制端，但需將系統設備安置在安全地方 – 遠離擁擠、髒亂與忙碌的使用環境。

CE770支援紅綠藍三原色訊號延遲調整(RGB delay tuner)，可以手動方式調整紅綠藍的傳輸訊號，使用者在長距離的情況下也能建置其系統設備。CE770自動訊號同步(Delay line)功能(ATEN專利)可校正因為長距離傳輸時而產生的顏色相位(color phase)與時間誤差(timing errors)；此外，使用者亦可手動調整紅綠藍三原色訊號的設定，並使用記憶按鈕儲存設定或恢復之前使用設定。

由於您可以將系統置放於安全可靠的地方，並同時將控制端架設於便利使用的地方，因此CE770也適合應用於以安全及控制為目的之需求；特別是管理高機密的資料的系統。

由於CE770 KVM訊號延長器有別於過去的設計: 1) RGB延遲調整器 – CE770支援RGB延遲調整器，可自動地或手動地同步RGB訊號；2) 遠端及近端裝置皆提供額外的RS-232連接埠，近端裝置的RS-232連接埠可讓您使用Serial terminal做設定，而遠端裝置則可讓您連接如觸控螢幕及條碼掃描器等序列裝置；3) 近端裝置的專用KVM連接埠，可讓您整合KVM切換器於安裝架構中；4) 使用經濟的Cat 5e連接線，替代過去龐雜昂貴的標準連接線，而Cat 5e連接線的較整齊、較便利與可靠的資料傳輸特性，提供了便利的遠端系統存取方法；5) 其可自動偵測系統距離並自動調整及補償訊號；6) 內建特製的ASIC晶片可確保可靠性與相容性。

另外，CE770其他重要的特色，包括其內建8KV/15KV靜電放電防護與2KV突波保護，遠端裝置上提供色彩調整與影像補償按鈕，可調整遠端控制端的影像。

本產品十分容易安裝 – 您只要將電腦系統與近端控制端連接至CE770L近端模組，並使用Cat 5e連接線，連接近端模組至CE770RQ遠端模組(距離可達300公尺)，並插上遠端控制端至遠端模組即可。

---

## 產品特性

---

- ◆ 透過 Cat 5e 線材，遠端與本地的設備距離可延伸至 300 公尺遠
- ◆ 抗色偏(Deskew)功能 - 自動同步化 RGB 訊號的時間延遲，並補償訊號因距離所造成的誤差
- ◆ 雙控制端操作 - 透過本地與遠端 USB 鍵盤、螢幕與滑鼠所組成的控制端操控系統
- ◆ 內建 ATEN ASIC 晶片，確保最佳可靠性與相容性
- ◆ 支援自動訊號補償 (Auto Signal Compensation; ASC) 功能
- ◆ RS-232 序列埠 - 能連接與設定序列終端機，或是觸控螢幕與條碼掃描器等序列設備
- ◆ 支援及模擬 Sun/Mac 鍵盤\*
- ◆ 支援音訊 - 支援立體聲喇叭與麥克風
- ◆ USB 電流過載 (overcurrent) 偵測與保護
- ◆ 按鍵操作模式選擇(限近端) - 透過單一按鍵可選擇本地端操作與自動操作模式
- ◆ 內建 8KV/15KV 靜電保護(接觸電壓 8KV；空氣電壓 15KV)與 2KV 突波保護
- ◆ 高視訊解析度 - 最高達 1920x1200@60Hz(150 公尺)；1280x1024@60Hz(300 公尺)
- ◆ 高品質音訊 - 即使距離 300 公尺遠也不會降低音訊品質
- ◆ 支援寬螢幕
- ◆ 支援 VGA、SVGA、SXGA(1280x1024)、UXGA(1600x1200)、WUXGA(1920x1200)以及 multisync 螢幕；支援近端螢幕 DDC、DDC2 與 DDC2B
- ◆ 支援熱插拔
- ◆ 機架型設計
- ◆ 不須軟體即可輕鬆完成安裝 - 僅須於設備間接上連接線

---

\*1. PC 鍵盤組合可模擬 Sun/Mac 鍵盤

2. Sun/Mac 鍵盤僅能與 Sun/Mac 電腦搭配使用

---

## 硬體需求

---

### 控制端

- ◆ 一組 VGA、SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA 或 Multisync 螢幕，其可相容於安裝架構下欲安裝的任何電腦之最高解析度

---

**注意:** 如果您的近端裝置連接了一組DDC類型的螢幕，則連接至遠端裝置的螢幕，則必須支援該DDC螢幕可提供的最高視訊解析度。

---

- ◆ 一組 USB 介面鍵盤

---

**注意:** 遠端與近端的裝置，可以連接不同品牌的USB鍵盤，但須為標準104鍵，其不支援多媒體鍵盤。

---

- ◆ 一組 USB 介面滑鼠

---

**注意:** 遠端與近端的裝置，可以連接不同品牌的USB滑鼠，但僅支援有左右鍵按鈕及滾輪的滑鼠，不支援其他種滑鼠。

---

- ◆ 麥克風及喇叭 (選擇性)

### 電腦

如下設備必須安裝於每一台連接至系統的電腦上:

- ◆ 一組 VGA、SVGA, SXGA, UXGA, WUXGA 或 Multisync 視訊卡
- ◆ USB 控制器及 USB Type A 連接埠

### 連接線

- ◆ 為確保訊號整合無虞，我們強烈地建議您使用本包裝所附的高品質特製 KVM 連接線。
- ◆ 連接 CE770 近端與遠端裝置的線材，至少需為 Cat 5e 規格。較低規格的連接線可能會降低視訊訊號的品質，為確保最佳效果，我們強烈建議您使用 Cat 5e 連接線。

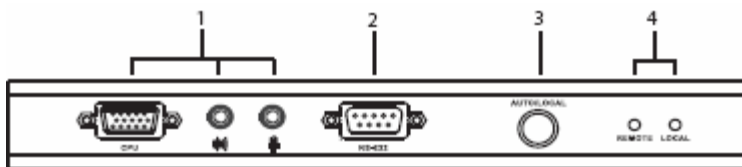
## 支援的作業系統

本產品支援的作業系統如下表所示:

作業系統		版本
Windows		2000, XP, Vista
Linux	Red Hat	7.1及以上版本
	SuSE	9.0及以上版本
	Mandriva (Mandrake)	9.0及以上版本
UNIX	Free BSD	4.2及以上版本
Novell	Netware	6.0及以上版本

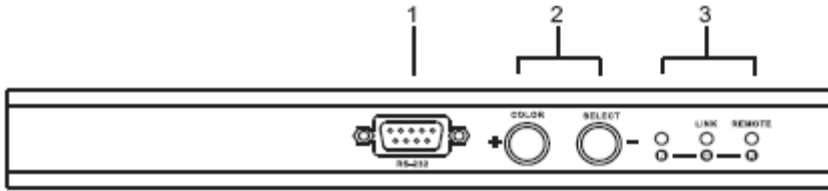
## 元件

### CE770L(近端)前視圖



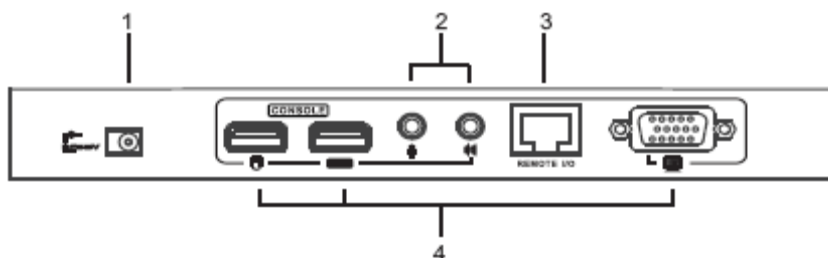
編號	描述	功能
1	電腦連接埠	如果您要將CE770連接至KVM切換，請將連接到KVM切換器上控制端對應連接埠的USB KVM連接線插於此些連接埠上。
2	RS-232 序列連接埠	此RS-232連接埠可連接至設定用RS-232 terminal。
3	操作模式選擇按鍵	此按鍵可循環切換近端控制端可使用的操作模式： <ul style="list-style-type: none"> <li>近端 – 只有近端控制端可以操作系統。</li> <li>自動 – 近端及遠端皆可控管系統。</li> </ul> 注意：預設的操作模式為自動，請參閱第17頁操作模式以了解操作模式細節。
4	LED指示燈	CE770有兩個LED指示燈，可以顯示近端(CE770L)及遠端(CE770R)的操作狀態，請參閱第20頁LED顯示以了解更多細節。

## CE770RQ前視圖

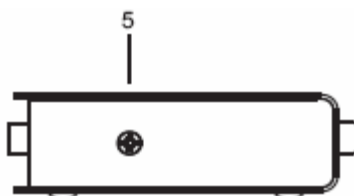


編號	描述	功能
1	RS-232序列連接埠	請將觸控螢幕或條碼掃描器等RS-232序列裝置插於此連接埠。
2	Deskew(抗色偏)及影像補償按鍵	這些按鍵可調整遠端控制端的視訊品質，請參閱第19頁抗色偏及影像補償細部介紹。
3	RGB LED指示燈	CE770RQ有三個LED燈可指示操作狀態，請參閱第20頁LED顯示。

## CE770L / CE770RQ背視圖



## 側視圖



編號	描述	功能
1	電源插孔	請將DC電源變壓器的連接線插於此插孔。
2	音訊連接埠	此些音訊埠可連接喇叭(綠)及麥克風(粉紅)。
3	Remote I/O連接埠	請將連接遠端與近端裝置的Cat 5e連接線插於此插孔。
4	控制端連接埠	請將近端及遠端控制端的鍵盤、螢幕及滑鼠插於此連接埠。
5	接地接頭	請將接地線(將裝置接地)連接於此。請參閱第11頁接地資訊以了解更多。



## 第二章

# 硬體安裝



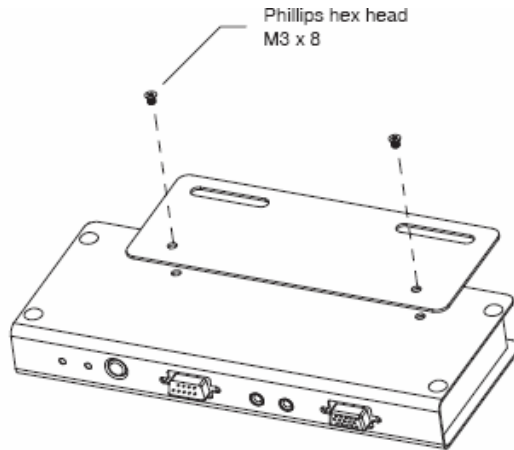
1. 關於放置此裝置的重要安全資訊已羅列於第27頁，請於操作前先行參閱該內容。
2. 於安裝前，請確認所有您將連接的裝置之電源，皆已關閉，您必須將所有具有鍵盤電源開啓功能的電腦電源線拔掉。

## 機架安裝

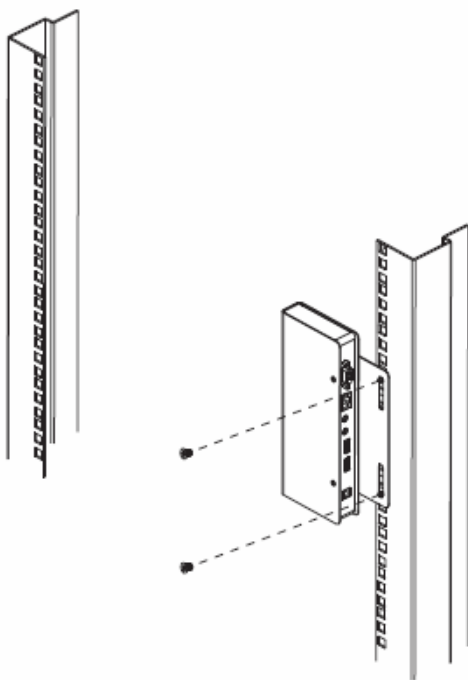
---

CE770L與CE770RQ可安裝於系統機架上，以提供更佳便利性與彈性，如欲將本裝置安裝於機架上，請執行如下：

1. 使用本包裝所附的機架安裝配件，將機架安裝固定片鎖到裝置上方或底部，如下圖所示：



2. 將固定片連同裝置鎖到機架上方便的位置。



---

**注意:** 本包裝不包含此些螺絲，我們建議您可以使用M5x 12 Phillips Type I 十字螺絲。

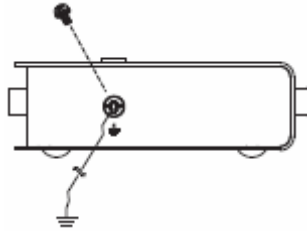
---

## 安裝方式

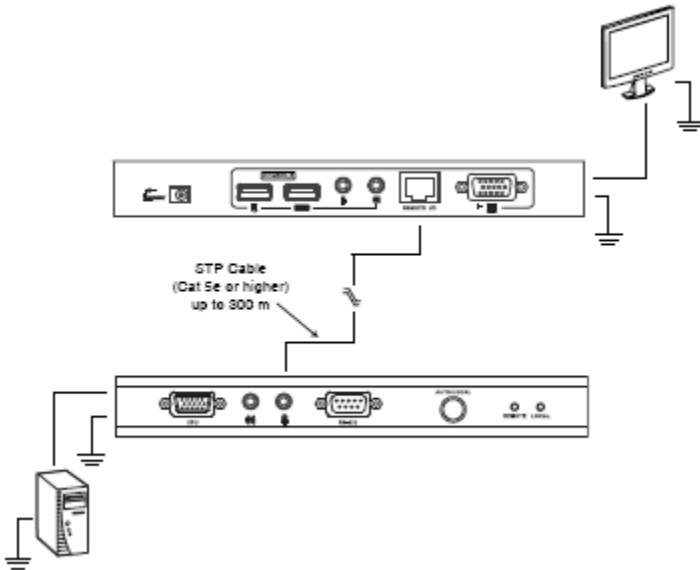
### 接地方法

為避免造成您安裝系統的損害，請為安裝架構下的各個裝置妥善地接地。

1. 使用本產品包裝中所附的兩條接地線，為遠端與近端兩裝置進行接地，請將接地線的一端連接至接地接頭，並將另一端連接至適合的接地物。

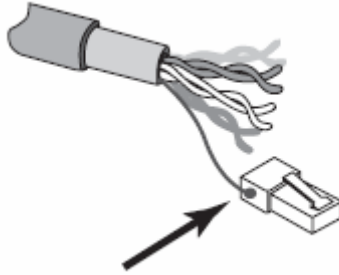


2. 請確認連接CE770L的電腦與連接CE770RQ的螢幕皆已妥善地接地。

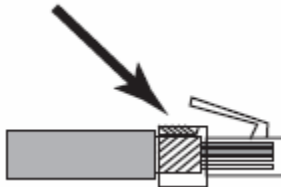


3. 為強化接地保護功能，請使用STP(有遮蔽雙絞線)網路線以連接近端與遠端裝置，有兩種方式可供選擇:

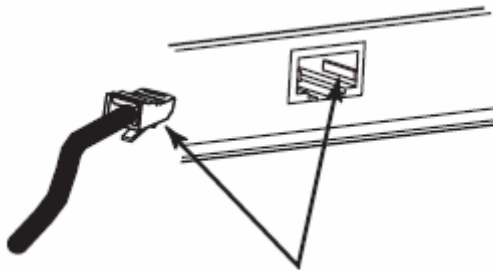
a) 除了八對線外，STP網路線也包含了接地線，請將此線先焊接到RJ-45的連接頭上，如下圖所示:



b) 第二種方法則是使用STP網路線的隔離罩作為接地，於此狀況下，請確認隔離罩可緊密的貼在RJ-45連接頭的內上方，如下圖所示:



於每個方法中，皆需確認RJ-45連接頭週邊可緊密地貼在RJ-45插座內上的接地觸點上，如下圖所示:



## 連線方式

安裝CE770 USB KVM訊號延長器，只要簡單地接續線材，請確認所有連接設備的電源皆已關閉，並參考下頁連線示意圖，執行如下程序：

1. 請將近端控制端設備(鍵盤、螢幕與滑鼠)連接線插至近端裝置(CE770L)背板上的控制端連接埠。
2. 將本產品包裝所提供的USB KVM連接線上合適的連接頭插至近端裝置(CE770L)前板上的電腦端連接埠。
3. 請將KVM連接線的另一端插頭，分別插至電腦上相對應的連接埠，每個連接頭皆標示相對應的圖示以指示之。

---

**注意：**如果您將CE770連接到KVM切換器，請將KVM連接線的另一端插頭，插到KVM切換器上的適當的連接埠。

---

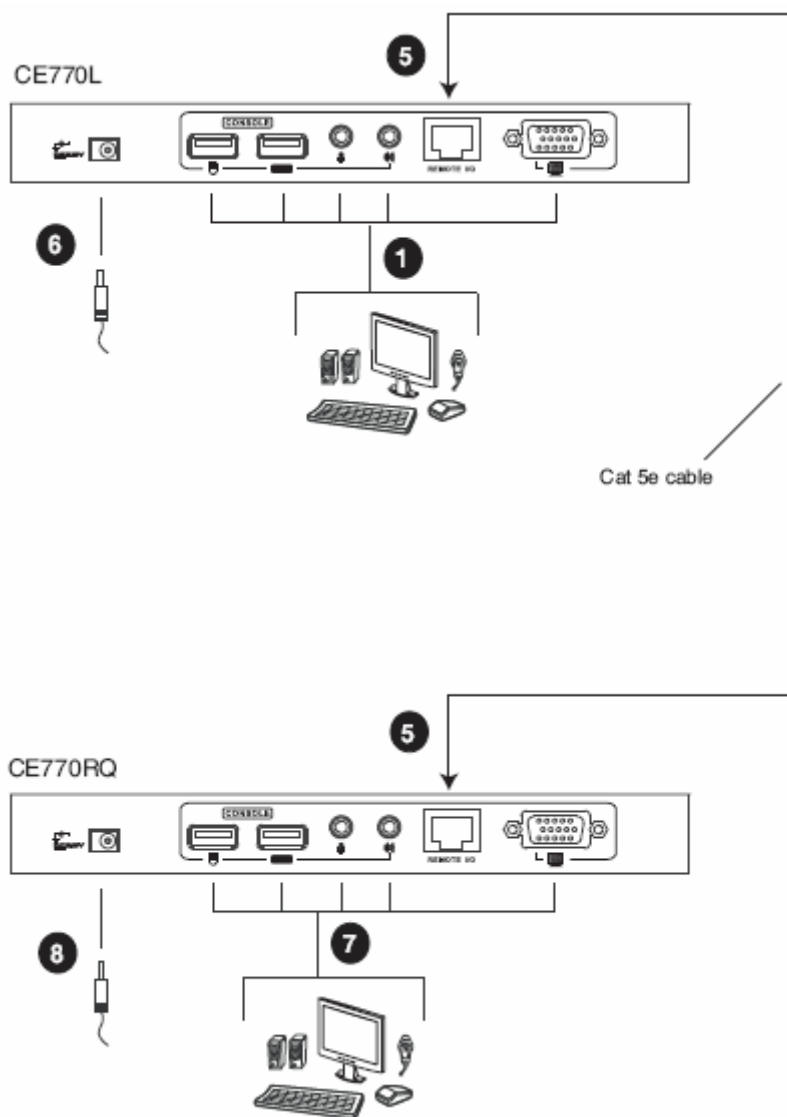
4. 如欲控制序列裝置，請將近端裝置的RS-232序列連接埠連接到近端電腦上的序列連接埠。
5. 請將Cat 5e連接線的任一端插至CE770L的Remote I/O連接埠，並將Cat 5e連接線的另外一端插至遠端裝置(CE770RQ)的Remote I/O連接埠。
6. 請將一組電源變壓器(本包裝所提供)插至AC電源，並將變壓器的電源線插至CE770L的電源插孔。
7. 請將遠端控制端設備(鍵盤、螢幕與滑鼠)連接線插至遠端裝置(CE770RQ)控制端上的連接埠。
8. 請將第二組電源變壓器(本包裝所附的)插至AC電源，並將電源變壓器的電源線插至遠端裝置(CE770RQ)上的電源插孔。

---

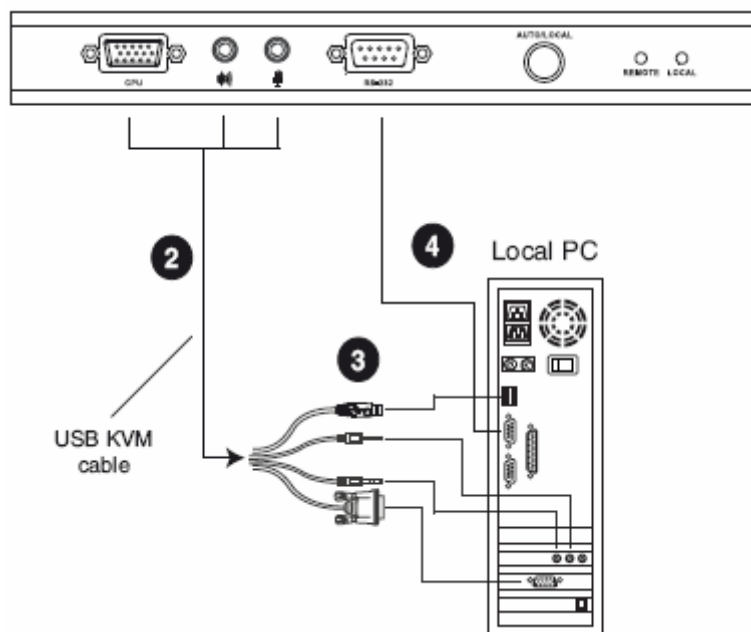
**注意：**熱插拔Cat 5e連接線會自動啟動抗色偏功能。

---

CE770L/CE770RQ背視圖



## CE770前視圖



本頁刻意留白



### 操作模式

---

CE770 KVM訊號延長器提供三種操作模式:近端、自動與遠端，如下表所述:

模式	描述
近端 (Local)	只有近端控制端擁有KVM(鍵盤、螢幕與滑鼠)的存取權限，遠端控制端的鍵盤與滑鼠無法輸入資料。
自動 (Auto)	近端與遠端控制端皆擁有KVM存取權限，然而兩組控制端無法同時存取電腦，沒有存取權的控制端必須等到另一組控制端停止輸入資料後才能取得存取權。
遠端 (Remote)	遠端控制端擁有KVM，此只會發生在CE770L近端裝置的按鍵切換為Auto且近端控制端為閒置的狀況，請參閱第18頁的註解。

---

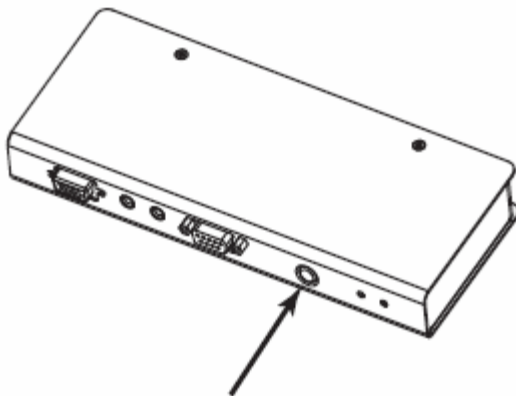
**注意:** 本產品預設模式為Auto。

---

## 模式選擇

---

位於CE770L的前板上的操作模式選擇按鍵，可提供CE770 KVM訊號延長器操作模式選擇功能，請按下此按鍵以循環切換選擇近端(Local)及自動(Auto)兩種操作模式。



---

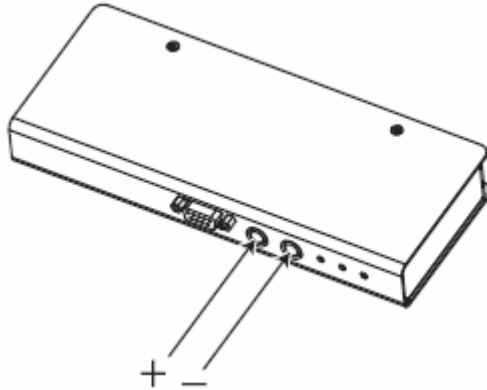
**注意:** 您無法選擇切換遠端模式，遠端控制端只有當CE770L的操作模式按鍵選擇為Auto，且近端控制端為閒置時才可以得到控制權，如果遠端控制端閒置超過五秒，近端控制端將會得到控制權。

---

## 抗色偏及影像補償

由於影像品質可能會因為距離延長而衰減，CE770RQ前板上的按鍵可讓您調整遠端控制端的影像品質。

如果您需要微調影像訊號，請按下顏色按鍵以選擇顏色(RGB)或補償功能以進行調整(請參閱下表)。



### 顏色/影像補償 (遠端裝置)

按鍵/開關	描述
Color / +	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 按下按鍵以選擇顏色(RGB)或補償功能。(順序為 R_G_B_Video Compensation_R... 等)。</li> <li>2. 如果選擇了顏色或補償功能，請按下按鍵以增加選擇項目的數值(時滯/補償)。</li> </ol>
Select/ -	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 按下按鍵以選擇顏色(RGB)或補償功能。</li> <li>2. 如果選擇了顏色或補償功能，請按下按鍵以減少選擇項目的數值(時滯/補償)。(B LED指示燈會亮起並關閉)</li> </ol>

## LED 指示燈顯示方式

CE770近端與遠端裝置上的LED指示燈可顯示其操作狀態，如下表所示：

### CE770L (近端裝置)

LED	操作模式	
	近端	自動
Local (綠)	燈亮以指示近端控制端正在使用中(遠端LED沒有亮)	當近端控制端正在使用中，LED燈亮(Remote LED燈則不會亮) 當遠端控制端正在使用時，則LED燈會熄滅(Remote LED燈會轉亮)。 當兩個控制端都沒有使用時，LED燈會呈現閃爍的狀態。
Remote (綠)	LED燈關閉	當遠端控制端正在使用中，LED燈亮(Local LED燈則不會亮) 當近端控制端正在使用時，則LED燈會熄滅(Local LED燈會轉亮)。 當兩個控制端都沒有使用時，LED燈會呈現閃爍的狀態。

**CE770R (遠端裝置)**

LED	指示
B (藍)	<p>燈亮時顯示選擇了調整藍色顏色的延遲時滯。</p> <p>當LED燈閃爍時表示選擇了藍色，且按鍵可用來調整藍色時滯。</p>
Link / G (橘/綠)	<p>持續燈亮顯示近端裝置的連線沒問題。</p> <p>呈現閃爍橘色時，代表與近端裝置的連線有問題，遠端LED(Red)會熄滅。</p> <p>當燈亮綠色時顯示選擇了調整綠色顏色的延遲時滯。</p>
Remote / R (紅)	<p>燈亮紅色時顯示遠端控制端正在使用中。</p> <p>當近端控制端使用時，指示燈會熄滅。</p> <p>當與近端裝置的連線出現問題時，指示燈亦會關閉。</p> <p>當燈亮紅色時顯示選擇了調整紅色顏色的延遲時滯。</p> <p>當LED燈閃爍紅色時表示選擇了紅色，且按鍵可用來調整紅色時滯。</p> <p>紅色及綠色燈都亮時，表示選擇調整影像補償功能。</p> <p>紅色及綠色燈都閃爍時表示選擇了影像補償，且按鍵可用來調整影像補償。</p>

## 熱鍵設定模式

---

管理者及使用者可以透過熱鍵組合設定KVM訊號延長器的工作環境參數，所有操作必須從啟動熱鍵設定模式(HSM)開始。

### 啟動HSM

如欲啟動熱鍵設定模式(只有CE770L)，請執行如下：

9. 按住[Ctrl]
10. 按下並放開減號鍵[F12];
11. 放開[Ctrl]鍵。

---

**注意：** 有其他的替代鍵組合可以啟動HSM，(請參閱第23頁以HSM替代啟動鍵。)

---

### 當熱鍵模式啟動：

- ◆ 當熱鍵模式啟動後，Caps Lock 與 Scroll Lock LED 燈將會閃爍以指示之，如當您離開熱鍵設定模式時，則會停止閃爍回復至正常狀態。
- ◆ 螢幕畫面上會出現一個指令列，指令列以藍色背景及黃色字 *Hotkey*顯示，您所輸入的鍵則會顯示在指令列上。
- ◆ 平常的鍵盤與滑鼠功能將會暫停，僅有熱鍵的輸入及滑鼠點擊(後面章節所描述)可以作用。
- ◆ 於部分熱鍵操作結束後，將會自動離開熱鍵設定模式，而於某些操作，您則需要自行離開該模式，如欲離開熱鍵設定模式，請按下 **Esc** 鍵或空白鍵。

## HSM替代啟動鍵

如果預設熱鍵與電腦中其他的程式執行功能相衝突，您可以使用替代的HSM啟動鍵。

如欲變更替代的HSM啟動設定，請執行如下：

1. 啟動HSM (請參閱第22頁)
2. 按下並放掉[H]鍵

則HSM啟動鍵將會變成Num Lock鍵(替代Ctrl)及減號鍵 (替代F12鍵)。

**注意：**此程序可以循環地於兩種方式中切換，如欲切回原來的熱鍵設定模式[Ctrl]  
[F12]，請再次啟動熱鍵設定模式並按下及放掉H鍵。

## 鍵盤操作平台

CE770的預設設定為相容PC鍵盤的作業平台，如果您於架構中安裝了一台Mac或Sun系統，您可以變更鍵盤操作平台設定，其操作程序如下：

1. 啟動HSM (請參閱第22頁)
2. 按下並放開各功能按鍵(請參閱下表)。

功能鍵	操作
[F1]	將選擇的連接埠設定為相容PC鍵盤的操作平台。
[F2]	啟動Mac鍵盤模擬功能。
[F3]	啟動Sun鍵盤模擬功能。
[F4]	列出KVM的設定現況，並離開設定模式。

**注意：**1.括號代表您必須輸入的鍵，您只要輸入該鍵即可，不需輸入括號。

2.完成設定後，您將會自動離開HSM模式。

## 熱鍵簡表

於啓動HSM(請參閱第22頁)模式後，請依使用功能依下表輸入各功能鍵:

功能鍵	操作
[H]	在預設([Ctrl] [F12])和替代([Num Lock] [-])的HSM啓動熱鍵間進行切換。
[F1]	將選擇的連接埠設定爲相容PC鍵盤的操作平台。
[F2]	將選擇的連接埠設定爲相容Mac鍵盤的操作平台。
[F3]	將選擇的連接埠設定爲相容Sun鍵盤的操作平台。
[F4]	列出KVM的設定現況，並離開設定模式。

---









**注意:**括號代表您必須輸入的鍵，您只要輸入該鍵即可，不需輸入括號。

---



## Mac 鍵盤








PC相容的鍵盤(101/104鍵)可模擬Mac鍵盤功能，其模擬對照如下表所示：

PC鍵盤	Mac鍵盤
[Shift]	Shift
[Ctrl]	Ctrl
	
[Ctrl] [1]	
[Ctrl] [2]	
[Ctrl] [3]	
[Ctrl] [4]	
[Alt]	Alt
[Print Screen]	F13
[Scroll Lock]	F14
	=
[Enter]	Return
[Backspace]	Delete
[Insert]	Help
[Ctrl] 	F15

**注意：**當您使用此些組合鍵時，請按下及放開第一個鍵(Ctrl)，然後按下並放開啓動鍵。

## Sun 鍵盤

當使用控制鍵[Ctrl]配合其他鍵組合使用時，可讓PC相容的鍵盤(101/104鍵)模擬Sun鍵盤功能，其相對應的功能如下表所示：

PC鍵盤	Sun鍵盤
[Ctrl] [T]	Stop
[Ctrl] [F2]	Again
[Ctrl] [F3]	Props
[Ctrl] [F4]	Undo
[Ctrl] [F5]	Front
[Ctrl] [F6]	Copy
[Ctrl] [F7]	Open
[Ctrl] [F8]	Paste
[Ctrl] [F9]	Find
[Ctrl] [F10]	Cut
[Ctrl] [1]	
[Ctrl] [2]	
[Ctrl] [3]	
[Ctrl] [4]	
[Ctrl] [H]	Help
	Compose
	

**注意：**當您使用此些組合鍵時，請按下及放開第一個鍵(Ctrl)，然後按下並放開啟動鍵。

## 安全指示

---

### 一般

- ◆ 請閱讀所有指示，並作為未來參考。
- ◆ 請依循標示於本裝置上的所有警告與指示。
- ◆ 請勿將本裝置置放於任何不穩定的平面上(推車、架子或是桌面等)，如果本裝置掉落將會造成嚴重的損壞。
- ◆ 請勿於接近水的地方使用本裝置。
- ◆ 請勿將本裝置置放於散熱器或是暖氣設備旁邊或其上方。
- ◆ 本裝置外殼配備槽孔與開洞可足以散熱及通風，但為確保操作無慮並避免過熱，請勿將開孔處阻塞或覆蓋住。
- ◆ 本裝置不可置放於軟的表面上(例如床鋪、沙發、毛毯等)，此會阻塞其風扇開孔，同樣地，除非已提供了適當的通風，否則本裝置不應被封裝起來。
- ◆ 請勿將任何液體灑在本裝置上。
- ◆ 於清潔之前，必須將本裝置電源從牆上的插座上拔除，請勿使用任何液狀或濕狀的擦拭劑，請使用濕布以作清潔。
- ◆ 本裝置不應該在任何非標籤上所指示的電源類型下操作，如果您不確定該電源類型是否可以使用，請聯絡您的購買的商家或當地的電力公司。
- ◆ 本裝置乃設計為配備 230V 相對相間的 IT 電源分配系統所使用。
- ◆ 為避免您的安裝架構損害，請妥善地接地。
- ◆ 本裝置配備 3 叉接地型插頭，此為安全性目的，如果您無法將此插入插座上，請聯絡您的電工以替換您原有的插座，請勿試圖將接地型插頭功能去除，並請遵循您當地接線代碼。
- ◆ 請勿讓任何東西置放於電源線或連接線上，並將電源線與連接線的佈線路徑安排好避免被其絆倒。

- ◆ 如果您的裝置需要使用延長線，請確認所有使用該延長線的產品總電流量並沒有超過延長線的電流承載量，並請確認所有插至牆上插座的产品電流總量並沒有超過 15 安培。
- ◆ 請選用突波抑制器、調節器、不斷電系統(UPS)等配備，以幫助避免您的系統承受瞬間或突然增加及減少的電量。
- ◆ 請將系統的連接線與電源線妥善地固定好，並請確認無任何東西壓在線材之上。
- ◆ 請勿將任何類別的物體透過外殼的槽孔塞進機體裡，其可能會觸及到危險的電壓點或造成零件短路而導致火災或是電擊的風險。
- ◆ 請勿試圖自行修復本裝置，請尋找合格的服務人員以取支援服務。
- ◆ 如果如下狀況發生，請將本裝置的電源從牆上的插座上拔除並將其交予合格的服務人員以修復之：
  - ◆ 電源線及插座損壞或是磨損。
  - ◆ 液體灑溢於本裝置上。
  - ◆ 本裝置淋到雨或是浸到水。
  - ◆ 本裝置掉落或是外殼已經損害。
  - ◆ 本裝置功能出現明顯的變化，顯示其可能需要維修。
  - ◆ 依照操作指示後，本裝置無法正常操作。
- ◆ 僅針對操作指示中所涵蓋的控制功能進行調整，不適當的調整動作可能造成損害，以致於需要合格的人員更龐大的作業才能修復。
- ◆ 請勿將標示"UPGRADE"的 RJ-11 連接插孔連接到公共的電話網路中。

## 機架安裝

- ◆ 於機架上進行工作之前，請確認固定裝置皆已安全地固定於機架上，並延伸至地板上，且整個機架的重量可散佈在地板上。於開始機架工作前，在單一機架上安裝前端及側邊的固定裝置或是在聯合多個機架上安裝前端固定裝置
- ◆ 請從下而上裝載機架，且先裝載最重的東西。
- ◆ 從機架上延伸裝置出來時，請確認機架為平穩且穩定的。
- ◆ 當按著裝置滑軌釋放彈簧門及將裝置滑入機架時請小心謹慎，該滑動的軌道可能會夾到您的手指。
- ◆ 當將裝置置放到機架上後，請小心的展開滑軌至鎖上的位置，然後將本裝置滑進機架上。
- ◆ 請勿讓提供電源至機架的 AC 供給分支電路過載，整體機架的承載量不應該超過分支電路量的百分之八十。
- ◆ 請確認所有使用於機架的配備 - 包含電源插座及其他電器連接頭 - 皆已妥善接地。
- ◆ 請確認機架上的本裝置已被提供適當的空氣流動。
- ◆ 請確認機架環境週遭的操作溫度並沒有超過製造商所定義的設備操作溫度。
- ◆ 當您在維護機架上其他裝置時，請勿踏在或是站在任何其他裝置上。

## 技術支援

您可透過email或是線上服務(透過網站瀏覽器)以取得技術支援服務:

### 全球

Email支援		support@aten.com
線上支援	技術支援	http://support.aten.com
	疑難排除/文件軟體更新	http://www.aten.com
電話支援		886-2-8692-6959

### 北美

Email支援		ATEN TECH	support@aten-usa.com
		ATEN NJ	sales@aten.com
線上支援	技術支援	ATEN TECH	http://www.aten-usa.com/support
		ATEN NJ	http://support.aten.com
	疑難排除/文件軟體更新	ATEN TECH	http://www.aten-usa.com
		ATEN NJ	http://www.aten.com
電話支援		ATEN TECH	1-888-999-ATEN
		ATEN NJ	1-732-356-1703

當您與聯絡我們時，請先準備下列資訊以方便讓我們可以快速的服務您:

- ◆ 產品型號、序號及其他任何購買資訊。
- ◆ 您的電腦架構，包含作業系統、版本資訊、擴充卡及軟體。
- ◆ 於該次錯誤發生時，任何顯示於螢幕上的錯誤訊息。
- ◆ 導致錯誤產生的操作順序。
- ◆ 任何您覺得有幫助的資訊。

# 產品規格表

功能		CE770L	CE770RQ	
介面	控制端 連接埠	鍵盤	1 x USB Type A 母頭 (白)	
		螢幕	1 x HDB-15 母頭 (藍)	
		滑鼠	1 x USB Type A 母頭 (白)	
		喇叭	1 x Mini Stereo 插孔母頭 (綠)	
		麥克風	1 x Mini Stereo 插孔母頭 (粉紅)	
		RS-232	1 x DB-9 母頭 (黑)	1 x DB-9 公頭 (黑)
	電腦連 接埠	鍵盤/螢幕/ 滑鼠	1 x SPHD-18 母頭 (黃)	N/A
		喇叭	1 x Mini Stereo 插孔 (綠)	
		麥克風	1 x Mini Stereo 插孔 (粉紅)	
	裝置對裝置		1 x RJ-45 母頭 (黑)	
電源		1 x DC 插孔 (黑)		
LED指示燈	近端	1 (綠)	N/A	
	遠端	1 (綠)	N/A	
	B	N/A	1 (藍)	
	G	連線	N/A	1 (橘/綠)
	R	遠端	N/A	1 (Red)
按鍵	操作模式選擇	1 x 按鍵	N/A	
	顏色/向上	N/A	1 x 按鍵	
	選擇/向下	N/A	1 x 按鍵	
模擬方式	鍵盤/滑鼠	USB		
視訊解析度		1920 x 1200 @ 60Hz (150 m); 1280 x 1024 @ 60Hz (300 m); DDC, DDC2, DDC2B		
耗電量		DC5.3V/3.5W	DC5.3V/5.1W	
作業環境	操作溫度	0-50°C		
	儲存溫度	-20-60°C		
	濕度	0-80% RH, 無凝結		
型體特性	外殼	金屬		
	重量	0.49 公斤	0.48 公斤	
	尺寸(長x寬x高)	20.0 x 8.0 x 2.5 公分		

## 疑難排除

### 概述

操作問題可由不同原因造成。解決這些問題的第一步就是確保所有連接線已被妥善地連接，並適當地插入各自的連接插座。

問題	解決方法
無影像	請確認所有連接線皆已妥善地插在各個插座上。
影像品質不佳	再次熱插拔Cat 5e連接線，以驅動抗色偏功能。 您可以使用CE770RQ影像補償按鍵以增強或降低影像訊號補償，改善視訊品質， 您可將刷新頻率降低以改善影像品質。

## 關於 SPHD 連接頭



本產品使用SPHD連接頭以爲KVM及/或控制端連接埠，我們已經特別修改了此種連接頭形狀，因此僅有我們所特別設計的KVM連接線可以與此產品搭配連接。

## 保固條件

在任何情況下，對於使用本產品或本產品所附的光碟磁片、文件等所造成的直接、間接、特別、偶然發生或隨之發生的損害，直接販售商的責任都將不超過本產品的支付價格。

直接販售商不會保證、明示、暗示或法定聲明本文件的內容與用途，及特別否認其對於特殊用途的品質、效能、適售性或適用性。

直接販售商同時保留修改或更新本設備或文件的權利，且無義務通知任何個人或個體修改或更新的內容；欲詢問進一步的需求，請聯絡您的直接販售商。